

# Sport-Thieme Original Wettkampfleine „Competition“

## Vielen Dank, dass Sie sich für ein Sport-Thieme Produkt entschieden haben!

Damit Sie viel Freude an diesem Gerät haben und die Sicherheit gewährleistet ist, sollten Sie diese Anleitung zunächst vollständig durchlesen, bevor Sie mit der Montage beginnen. Für Fragen und Wünsche stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Diese Schwimmleinen wurden auf Basis von Ihrer Spezifikation für Sie gefertigt. Für eine maximale Lebensdauer empfehlen wir die Leinen auf Schwimmleinen-Transportwagen zu lagern.  
Bei Lagerung außen empfehlen wir die Verwendung von Abdeckhauben.  
Spannen Sie die Leinen bis sie gerade im Wasser liegen. Bitte überspannen Sie die Leinen nicht.  
Alle Teile können einzeln geliefert werden.



1. Seite 1 mit der Spannfeder an dem vorhandenen Befestigungspunkt einhängen
2. Seite 2 mit dem Spansschloss entriegeln und das Schloss an dem vorhandenen Befestigungspunkt auf der gegenüberliegenden Seite einhängen
3. Das Spansschloss mit dem mitgelieferten Spansschlüssel spannen
4. Spannen Sie die Leinen bis sie gerade im Wasser liegen.  
Bitte überspannen Sie die Leinen nicht (Stahlseil sollte noch ca. 5 cm ins Wasser gedrückt werden können)!  
Bitte beachten, dass eine Überspannung zu Schäden führen kann!

## Spansschloss Sport-Thieme® Original Wettkampfleine "Competition"

- zum Lösen muss der Spansschlüssel auf die 6-Kantführung gesteckt werden.
- damit die Entriegelungslasche entspannt ist, den Schlüssel anziehen (spannen)
- jetzt lässt sich die Lasche leicht bewegen und die Trommel lösen

Bitte nicht mit dem Schlüssel (oder ähnliches) auf die Lasche schlagen.  
Durch das Schlagen wird die Spannfeder verbogen und die GARANTIE erlischt.



# Sport-Thieme Original 'Competition' Racing Lane Lines

## Thank you for choosing a Sport-Thieme product!

Please read the following notes carefully before use so you can enjoy this product safely and keep these instructions for future reference.

If you have any questions, our team is here for you.

These racing lane lines were custom-made to your specifications. For maximum durability, we recommend storing on a lane line reel trolley, and using a cover if storing outside.

Tension the lines until they are straight in the water but do not overstretch.

All individual parts are also available separately.



## Assembly:

1. Hook the end with the spring to an available attachment point.
2. Undo the turnbuckle on the other end and connect to an attachment point on the opposite side of the pool.
3. Tension the turnbuckle using the wrench provided.
4. Stretch the line until it is straight in the water. Do not overstretch – the steel cable should be flexible enough to be pressed into the water by approx. 5 cm. Overstretching can cause damage.

## How to use the Sport-Thieme® original 'Competition' line turnbuckle:

- Plug the wrench onto the hexagonal guide to loosen the line.
- Tighten the wrench to release the locking pin.
- The pin can now be easily moved, and the barrel can be undone.

Do not bang the pin using the wrench (or a similar object). Knocks will bend the spring and void the guarantee.



# SPORT-THIEME®

School Sports · Club Sports · Fitness · Therapy

*Our team is here for you!*